S/1994/1119*
30 September 1994
ARABIC

مجلس الأمن

اسبانيا، رواندا، فرنسا، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى
وايرلندا الشمالية، نيجيريا ونيوزيلندا: مشروع قرار

إن مجلس الأمن،

إذ يشير إلى قراره ٧٣٣ (١٩٩٢) المؤرخ ٢٣ كانون الثاني/يناير ١٩٩٢ وجميع القرارات الأخرى ذات الصلة،

وإذ يشير كذلك إلى بيان رئيس مجلس الأمن المؤرخ ٢٥ آب/أغسطس ١٩٩٤ (S/PRST/1994/46)،

وقد نظر في تقرير الأمين العام المؤرخ ١٧ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤ (S/1994/1068)،

وإذ يساوره بالغ القلق إزاء تدهور البيئة الأمنية، وإذ يدين بقوة الاعتداءات والمضايقات المرتكبة ضد عملية الأمم المتحدة الثانية في الصومال والأفراد الدوليين الآخرين العاملين في الصومال وإذ يشدد على مسؤولية الأطراف الصومالية عن أمن وسلامة هؤلاء الأفراد،

وإذ يؤكد من جديد أن شعب الصومال يتحمل المسؤولية النهائية عن تحقيق المصالحة الوطنية وعن إعادة بناء بلده،

وإذ يؤكد أن طابع الدعم والموارد الدوليين اللذين يلتزم بهما المجتمع الدولي تجاه الصومال ومدتهما، بما في ذلك استمرار وجود عملية الأمم المتحدة الثانية في الصومال، يتوقفان إلى حد كبير على تصميم الأطراف الصومالية على تحقيق حل توافقي سياسي،

وإذ يحث، في هذا الصدد، الأطراف الصومالية على مضاعفة جهودها لإحراز تقدم في عملية المصالحة الوطنية في الصومال،

وإذ يلاحظ أن الأمين العام يعتزم أن يقدم إلى المجلس بحلول منتصف تشرين الأول/أكتوبر تقييمه لاحتمالات المصالحة الوطنية وتوصياته بشأن مستقبل عملية الأمم المتحدة في الصومال،

* أعيد إصدارها لأسباب تقنية.

١ - يقرر تمديد ولاية عملية الأمم المتحدة الثانية في الصومال لمدة شهر واحد تنتهي في ٣١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤، سيقوم المجلس قبلها بإجراء دراسة شاملة لولاية عملية الأمم المتحدة في الصومال بغية البت في مستقبلها؛

٢ - يشجع الأمين العام على مواصلة وتكثيف الأعمال التحضيرية للترتيبات الطارئة المتعلقة بتنفيذ ما يمكن أن يتخذه المجلس من مقررات، بما في ذلك سحب عملية الأمم المتحدة الثانية في الصومال في غضون إطار زمني محدد؛

٣ - يعلن استعداداه للنظر في إرسال بعثة من المجلس إلى الصومال في الوقت المناسب لإبلاغ الأحزاب السياسية الصومالية مباشرة بآراء المجلس بشأن الحالة في الصومال وبشأن مستقبل وجود الأمم المتحدة هناك؛

٤ - يقرر أن يبقي المسألة قيد نظره الفعلي.